



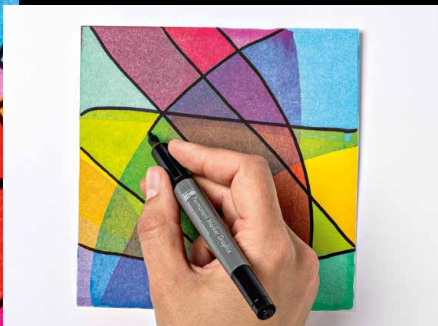
SQUEEGEE ART

Rakelkunst mit Acrylfarben · Squeegee art with acrylic paints ·

Art de la racle avec des peintures acryliques



HOW IT WORKS



DE Acrylfarbe direkt aus dem Liner auf das Papier auftragen. Mit dem Rakel die Farbe mit Druck über das Papier ziehen. Rakel abwischen. Nach Wunsch weitere Farbtöne aufrakeln. Durch die Überlagerung der Farbtöne entstehen eindrucksvolle Effekte. Das getrocknete Kunstwerk mit dem Permanent Marker weiter verzieren, konturieren oder beschriften.

EN Apply acrylic paint directly from the liner onto the paper. Use the squeegee to draw the paint across the paper with pressure. Wipe the squeegee clean. Add further shades as desired. Impressive effects are created by layering the shades. Use the permanent marker to further embellish, contour or label the dried artwork.

FR Appliquez la peinture acrylique directement du liner sur le papier. Tirez la peinture sur le papier en appuyant avec la raclette. Essuyez la raclette. Appliquez d'autres couleurs à la raclette si vous le souhaitez. La superposition des couleurs crée des effets impressionnants. Une fois l'œuvre séchée, décorez-la, tracez-en les contours ou écrivez dessus avec un marqueur permanent.

IT Applicare la vernice acrilica direttamente dal liner sulla carta. Tirare la vernice sulla carta con la spatola esercitando pressione. Pulire la spatola. Applicare altre tonalità di colore a piacere. Sovrapponendo le tonalità si ottengono effetti impressionanti. Decorare ulteriormente, contornare o scrivere sull'opera d'arte asciutta con il pennarello indelebile.

NL Breng acrylverf direct vanuit de liner aan op het papier. Gebruik de rakel om de verf met druk over het papier te trekken. Veeg de rakel af. Breng naar wens meer kleuren aan. De overlapping van de kleurtonen creëert indrukwekkende effecten. Versier, omlijn of beschrijf het opgedroogde kunstwerk met de permanente marker.

ES Aplique pintura acrílica directamente sobre el papel desde el liner. Pase la espátula por el papel ejerciendo presión. Limpie la espátula. Aplique más tonos de color con la espátula si lo desea. La superposición de los tonos crea efectos impresionantes. Decora, perfila o escribe sobre la obra de arte seca con el rotulador permanente.

PL Nałóż farbę akrylową bezpośrednio z podkładu na papier. Użyj rakli, aby przeciągnąć kolor po papierze z naciskiem. Wyciśnij ściągaczkę. Nałóż więcej kolorów według uznania. Nakładanie się odcieni kolorów tworzy imponujące efekty. Udekoruj, obrysuj lub napisz na wyschniętej pracy za pomocą markera permanentnego.



SCAN ME!



QUICK & EASY



SCAN ME!



Marabu GmbH & Co. KG

Fritz-Lieken-Str. 7-9

D-74321 Bietigheim-Bissingen

Tel. +49 7141 691 0 · info@marabu.com

www.marabu-creative.com



COLORS
MADE FOR
LIFE.

TIPS

DE

- Auf einer festen Unterlage arbeiten.
- Untergrund abdecken und Rakel nach jedem Zug säubern.
- Breite des Farbauftrags an die Größe des Rakels anpassen.
- Liner vor Gebrauch auf einem neutralen Papier testen.
- Sollte die Liner-Spitze verstopfen, mit einer Nadel o.ä. vorsichtig von innen nach außen durch die Spitze stechen, um angetrocknete Farbe zu entfernen.
- Liner nach Gebrauch schließen.
- Die Liner lassen sich einfach wieder mit der passenden Acryl Color Farbe aus der Tube auffüllen.

EN

- Work on a firm surface.
- Cover the surface and clean the squeegee after each stroke.
- Adjust the width of the paint application to the size of the squeegee.
- Test the liner on a neutral paper before use.
- If the tip of the liner becomes blocked, carefully pierce it from the inside out with a needle or similar tool to remove dried ink.
- Close the liner after use.
- The liners can easily be refilled with the appropriate acrylic colour from the tube.

FR

- Travailler sur un support solide.
- Recouvrir le support et nettoyer la raclette après chaque passage.
- Adapter la largeur de l'application de peinture à la taille de la raclette.
- Tester le liner sur un papier neutre avant utilisation.
- Si la pointe du liner se bouche, percer délicatement la pointe de l'intérieur vers l'extérieur avec une aiguille ou un objet similaire pour éliminer la peinture séchée.
- Refermer le liner après utilisation.
- Les liners peuvent être facilement remplis à nouveau avec la peinture acrylique correspondante à partir du tube.

IT

- Lavorare su una superficie solida.
- Coprire la superficie e pulire la racla dopo ogni passaggio.
- Adattare l'ampiezza dell'applicazione del colore alle dimensioni della racla.
- Testare il liner su una carta neutra prima dell'uso.

- Se la punta del liner si ostruisce, forare con cautela la punta dall'interno verso l'esterno con un ago o simili per rimuovere l'inchiostro secco.
- Chiudere il liner dopo l'uso.
- I liner possono essere facilmente riempiti con l'inchiostro acrilico Color dal tubetto.

NL

- Werk op een stevige ondergrond.
- Bedek het oppervlak en maak de rakel na elke streek schoon.
- Pas de breedte van de kleurapplicatie aan de grootte van de rakel aan.
- Test de liner op een neutraal papier voor gebruik.
- Als de punt van de liner verstopt raakt, prik dan met een naald of iets dergelijks voorzichtig van binnen naar buiten door de punt om opgedroogde verf te verwijderen.
- Sluit de liner na gebruik.
- De liners kunnen eenvoudig opnieuw worden gevuld met de bijpassende Acryl Color verf uit de tube.

ES

- Trabajar sobre una superficie firme.
- Cubrir la superficie y limpiar la espátula después de cada pasada.
- Adaptar la anchura de la aplicación de pintura al tamaño de la espátula.
- Probar el rotulador antes de usarlo sobre un papel neutro.
- Si la punta del liner se obstruyera, pincharla con cuidado con una aguja o similar desde dentro hacia fuera para eliminar la pintura seca.
- Cerrar el liner después de su uso.
- Los liners se pueden rellenar fácilmente con el color Acryl Color adecuado del tubo.

PL

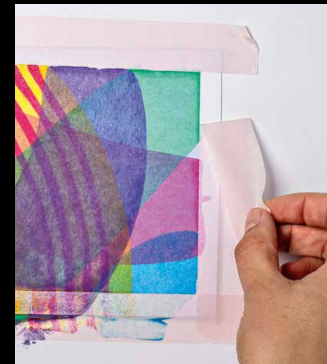
- Pracuj na twardej powierzchni.
- Zakryj powierzchnię i wyczyść raklę po każdym pociągnięciu.
- Dostosuj szerokość nakładanego koloru do rozmiaru rakli.
- Przed użyciem przetestuj liner na neutralnym papierze.
- Jeśli końcówka rakli zatka się, użyj igły lub podobnego narzędzia, aby ostrożnie przebić końcówkę od wewnątrz na zewnątrz w celu usunięcia zaschniętej farby.
- Po użyciu zamknij wkład.
- Linery można łatwo napełnić pasującą farbą Acryl Colour z tubki.



DOTS & STRIPES



PASSE-PARTOUT EFFECT



DE Ein toller Look ergibt sich, wenn verschiedene Farbtöne gleichzeitig gerakelt werden. Dazu einfach mehrere Punkte Acrylfarbe in verschiedenen Farben oder abwechselnd nebeneinander setzen und diese anschließend mit dem Rakel über das Papier ziehen.

EN A great look is achieved when different colours are applied at the same time. Simply place several dots of acrylic paint in different colours or in alternating colours next to each other and then drag the squeegee across the paper.

FR Vous obtiendrez un superbe résultat en mélangeant différentes couleurs. Pour cela, faites plusieurs points de peinture acrylique de différentes couleurs ou en alternant les couleurs, puis passez la raclette sur le papier.

IT Si ottiene un look fantastico quando si applicano contemporaneamente diversi colori con il rullo. Basta mettere diversi punti di vernice acrilica in diversi colori o uno accanto all'altro e poi passarli sul foglio con il rullo.

NL Je krijgt een prachtig effect als je verschillende kleurtönen tegelijk aanbrengt. Plaats hiervoor gewoon meerdere stippen acrylverf in verschillende kleuren of afwisselende kleuren naast elkaar en trek ze dan over het papier met de rakel.

ES Se consigue un aspecto genial cuando se rayan varios tonos de color al mismo tiempo. Para ello, simplemente pon varios puntos de pintura acrílica de diferentes colores o alternados uno al lado del otro y luego pásalos por el papel con la espátula.

PL Wspaniały wygląd uzyskuje się, gdy różne odcienie kolorów są wysycane w tym samym czasie. Aby to zrobić, po prostu umieść kilka kropek farby akrylowej w różnych kolorach lub naprzemiennie obok siebie, a następnie narysuj je na papierze za pomocą rakli.

DE Ein schöner Passepartout-Effekt entsteht durch die Verwendung von Klebeband. Das Papier vor dem Rakeln an den Rändern mit Klebeband am Untergrund befestigen. Sobald die Farbe getrocknet ist, das Klebeband vorsichtig abziehen. Tipp: Klebeband für empfindliche Untergründe verwenden und auf dem Papier vorher testen.

EN A beautiful passe-partout effect can be created by using adhesive tape. Before squeegeeing, attach the paper to the edges with adhesive tape. Once the paint has dried, carefully remove the adhesive tape. Tip: use adhesive tape for sensitive surfaces and test it on the paper beforehand.

FR Pour obtenir un bel effet passe-partout, on utilise du ruban adhésif. Avant de passer la raclette, fixer le papier au support en collant du ruban adhésif sur les bords. Dès que la peinture est sèche, retirez le ruban adhésif avec précaution. Conseil : utilisez du ruban adhésif pour les surfaces sensibles et testez-le au préalable sur le papier.

IT Un bell'effetto passepartout si ottiene utilizzando del nastro adesivo. Prima di passare la racla, fissare i bordi della carta al supporto con del nastro adesivo. Non appena la vernice si è asciugata, rimuovere con cautela il nastro adesivo. Suggerimento: utilizzare nastro adesivo per superfici delicate e testarlo prima sulla carta.

NL Een mooi passepartout-effect creëer je door plakband te gebruiken. Maak het papier aan de randen vast aan de ondergrond met plakband voordat je gaat rageren. Zodra de verf is opgedroogd, verwijder je voorzichtig het plakband. Tip: Gebruik plakband voor gevoelige oppervlakken en test het vooraf op het papier.

ES Un bonito efecto paspartú se consigue utilizando cinta adhesiva. Antes de pasar la espátula, fije el papel al soporte con cinta adhesiva en los bordes. Una vez que la pintura se haya secado, retire la cinta adhesiva con cuidado. Consejo: utilice cinta adhesiva para superficies delicadas y pruébela primero en el papel.

PL Piękny efekt passepartout można uzyskać za pomocą taśmy samoprzylepnej. Przymocuj papier do podłoża na krawędziach za pomocą taśmy samoprzylepnej przed raklem. Po wyschnięciu farby ostrożnie odklej taśmę samoprzylepną. Wskazówka: W przypadku wrażliwych powierzchni użyj taśmy samoprzylepnej i przetestuj ją wcześniej na papierze.

MOTIFS

DE Lustige Motive, wie bspw. Katzen, Bäume oder Geburtstagstorten entstehen durch das gezielte Setzen von Punkten und Linien auf der Karte. Mit dem Permanent Marker lässt sich die Karte nach der Trocknung weiter verzieren.

EN Fun motifs, such as cats, trees or birthday cakes, are created by placing dots and lines in specific places on the card. The card can be further decorated with the permanent marker after drying.

FR Des motifs amusants, tels que des chats, des arbres ou des gâteaux d'anniversaire, sont créés en plaçant des points et des lignes de manière ciblée sur la carte. Après séchage, la carte peut être décorée avec un marqueur permanent.

IT Motivi divertenti, come gatti, alberi o torte di compleanno, si ottengono posizionando in modo mirato punti e linee sulla carta. Dopo l'asciugatura, la carta può essere ulteriormente decorata con un pennarello indelebile.

NL Leuke motieven, zoals katten, bomen of verjaardagstaarten, worden gemaakt door zorgvuldig stippen en lijnen op de kaart te plaatsen. De permanente marker kan worden gebruikt om de kaart verder te versieren zodra deze is opgedroogd.

ES Se pueden crear divertidos motivos, como gatos, árboles o tartas de cumpleaños, colocando puntos y líneas de forma estratégica en la tarjeta. Una vez seca, la tarjeta se puede decorar aún más con un rotulador permanente.

PL Zabawne motywy, takie jak koty, drzewa lub torty urodzinowe, są tworzone poprzez ostrożne umieszczanie kropek i linii na kartce. Marker permanentny można wykorzystać do dalszego ozdabiania kartki po jej wyschnięciu.

